



INSCRIPCIÓN DE VOTANTES POR CORREO DEL ESTADO DE CONNECTICUT

ED-671 S (sp)
REV. 9/15
(CGS §9-23g)

USTED PUEDE USAR ESTE SENCILLO FORMULARIO PARA:

- inscribirse para votar en Connecticut;
 - cambiar su nombre y/o dirección en el registro actual;
 - inscribirse en un partido político o cambiar su inscripción en un partido *Nota:* (al cambiar de partido, se pueden perder los derechos en todos los partidos durante 3 meses).
- ¡IMPORTANTE! Mantenga actualizado su registro de votante.**

INSTRUCCIONES DE INSCRIPCIÓN:

1. Llene *todos* los encasillados que apliquen en esta solicitud.
2. Coloque sello de primera clase sobre la tarjeta de solicitud, dóblela y envíela por correo al ayuntamiento del lugar donde vive (o entréguela en su ayuntamiento o agencia de registro de votantes).
3. Usted no es un votante hasta que su solicitud sea aprobada por el Registro de votantes.
4. Usted deberá recibir una confirmación dentro del plazo de tres semanas. Si no la recibe, contacte al Registro de su ayuntamiento.
5. Si (1) envía este formulario por correo y (2) usted se está inscribiendo por primera vez en un pueblo o ciudad, tal vez desee presentar, junto con esta solicitud, su número de licencia de conducir, o si no tiene, los cuatro últimos dígitos de su número de Seguro Social; o (a) una copia de una identificación con foto actual y válida, o (b) una copia de una factura de un servicio público actual, estado de cuenta bancario, cheque del gobierno, cheque de nómina o un documento del gobierno que tenga su nombre y dirección, a fin de evitar más requisitos de identificación la primera vez que vote.

¿TIENE PREGUNTAS?

Llame a su Registro de votantes local o a la Secretaría del Estado al (800) 540-3764 o (860) 509-6100 (TDD, 800-303-3161).

PARA INSCRIBIRSE PARA VOTAR EN CONNECTICUT, USTED DEBE:

- ser ciudadano de los Estados Unidos;
- ser residente de un pueblo o ciudad de Connecticut;
- tener por lo menos 17 años de edad (**debe cumplir 18 años antes del día de las elecciones**). Las personas de 17 años de edad que cumplirán 18 años el día de las elecciones o antes, pueden participar en las elecciones generales primarias **consulte la sección 1b que figura más adelante;** y
- haber completado su encarcelamiento y libertad condicional si fue previamente condenado por un delito que lo haya privado del derecho a votar.

SI SE MUDA:

Usted debe llenar una tarjeta de inscripción como nuevo votante si se ha mudado a otro pueblo o ciudad. Use también este formulario para cambiar de dirección dentro de un pueblo o ciudad. (**Consulte la sección 1a y la sección 10 que figuran más adelante**).

PLAZOS DE INSCRIPCIÓN PARA NUEVOS VOTANTES:

PRIMARIAS: Su solicitud debe tener un matasello fechado a más tardar el 5.º día previo a una primaria (o recibido por su Registro de votantes o una agencia de registro de votantes a más tardar el 5.º día previo a una primaria). Usted puede hacer la solicitud en persona al secretario de su municipalidad o al funcionario del registro de votantes hasta las 12:00 del mediodía del último día laborable antes de una primaria.

ELECCIONES: Su solicitud debe tener un matasello fechado o debe ser recibida por una agencia de registro de votantes a más tardar el 7.º día previo a una elección (o puede inscribirse personalmente en su Registro de votantes a más tardar el 7.º día antes de una elección).

Si usted no puede inscribirse antes de los plazos de inscripción para nuevos votantes en una elección, puede inscribirse y votar el día de la elección en el lugar designado de su pueblo.

DOBLE AQUÍ ----- USE BÓLGRAFO - ESCRIBA EN LETRA DE IMPRENTA LEGIBLE ----- DOBLE AQUÍ

1a Marque los encasillados que apliquen:		<input type="checkbox"/> Inscripción de un nuevo votante (incluye la mudanza a un nuevo pueblo o ciudad)	<input type="checkbox"/> Cambio de dirección (dentro del mismo pueblo o ciudad)	<input type="checkbox"/> Cambio de nombre	<input type="checkbox"/> Cambio de inscripción en un partido
1b ¿Es usted ciudadano de los EE. UU.?		<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	¿Tendrá usted 18 años el día de las elecciones o antes?		<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO
Si marcó "NO" en alguna de estas dos preguntas, no complete este formulario.					
2 Nombre del solicitante		Apellido		Nombre	
Sr. Sra. Srta.				Segundo nombre o inicial	
				Jr. Sr. II III IV	
3 Fecha de nacimiento (Mes Día Año)		4 Número de licencia de conducir de CT (Si no tiene, los últimos 4 dígitos del número de Seg. Soc.)		5 Dirección donde reside	
				Núm., Calle, Núm. de apt. Pueblo o ciudad Código postal Estado Connecticut	
6 Si es distinta, dirección donde recibe la correspondencia (apartado, etc.)		7 Número de teléfono (opcional)		8 Sexo <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino	
9 ¿Desea inscribirse en un partido político?		<input type="checkbox"/> SÍ. Nombre del partido: <u>Democrático</u> <u>Republicano</u> Otro: _____ <input type="checkbox"/> NO. No deseo inscribirme en un partido en este momento.		10 CAMBIO de NOMBRE o DIRECCIÓN. Dirección donde votaba anteriormente (Si ninguna; escriba "NINGUNA")	
<i>Nota: Declarar un partido le permite votar en las elecciones primarias de ese partido, que está abierta solamente a los miembros del partido. Usted puede elegir más adelante cambiar su inscripción a un partido político o pasar a otro partido.</i>				Núm., Calle, Núm. de apt. Pueblo o ciudad Condado Estado Nombre con el cual estaba inscrito (si es diferente al de arriba)	
11 Juro o afirmo que:		<ul style="list-style-type: none"> • Soy ciudadano de los EE. UU. • Vivo en la dirección indicada en el encasillado 5 de arriba • Tengo por lo menos 17 años • No he sido condenado por un crimen que me prive del derecho a votar o, si ha ocurrido, soy elegible para inscribirme para votar • La información provista aquí es verídica 		12 ¿Le gustaría trabajar en un lugar de votación el día de las elecciones?	
Firma _____		Fecha de hoy: ____/____/____		<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	
NOTA: La oficina de servicio social específica en la que usted se inscriba para votar, o el hecho de que usted se niegue a inscribirse, serán confidenciales y se usarán solamente con el propósito de la inscripción electoral.		S		ADVERTENCIA: Si usted firma esta declaración aún sabiendo que no es verídica, puede ser condenado e ir a prisión por un máximo de cinco años y recibir una multa de hasta \$5,000.	
ESTA SECCIÓN SERÁ LLENADA SOLAMENTE POR LA AGENCIA (O UN SECRETARIO ESPECIAL DEL REGISTRO DE VOTANTES O FUNCIONARIO DE LA MUNICIPALIDAD) (Fecha de recepción en la agencia)		ESTA SECCIÓN SERÁ LLENADA SOLAMENTE POR EL REGISTRO DE VOTANTES			
DATE RECEIVED BY REGISTRAR		REGISTRAR INITIAL		APPLICATION IS HEREBY:	
				<input type="checkbox"/> ACCEPTED <input type="checkbox"/> REJECTED <input type="checkbox"/> NOTICE RETURNED UNDELIVERABLE	
DATE ENROLLMENT EFFECTIVE IF CHANGING PARTY		REASON FOR REJECTION			
DATE NOTICE MAILED					



STATE OF CONNECTICUT MAIL-IN VOTER REGISTRATION

(Disponible en Español)
ED-671 S
REV. 9/15
(CGS §9-23g)

■ YOU MAY USE THIS EASY FORM TO:

- register to vote in Connecticut;
 - change your name and/or address on current registration;
 - enroll in a political party or change party enrollment;
- Note:** (Changing parties may result in losing rights in all parties for 3 months)
IMPORTANT! Keep your voter record up to date

■ REGISTRATION INSTRUCTIONS:

1. Fill in all boxes that apply to you on this application.
2. Place a first-class stamp on the application card, fold, and mail it to the town hall where you live (or deliver it to your town hall or voter registration agency).
3. You are not a voter until your application is approved by the Registrar of Voters.
4. You should receive a confirmation within 3 weeks. If you do not, contact the Registrar in your town hall.
5. If (1) you submit this form by mail and (2) you are registering for the first time in town, you may wish to submit with this application your driver's license number or if none, the last four digits of your social security number; or (a) a copy of a current and valid photo I.D. or (b) a copy of a current utility bill, bank statement, government check, paycheck, or government document that shows your name and address, in order to avoid additional I.D. requirements the first time you vote.

■ QUESTIONS?

Call your local Registrar of Voters or the Secretary of the State at (800) 540-3764 or (860) 509-6100 (TDD, 800-303-3161)

■ TO REGISTER TO VOTE IN CONNECTICUT YOU MUST:

- be a United States citizen;
- be a resident of a Connecticut town;
- be at least 17 years old (**must turn 18 before election day**) 17 year olds, who will turn 18 on or before election day, may participate in general primary see section 1b below; and
- have completed confinement and parole if previously convicted of a disfranchising felony

■ IF YOU MOVE:

You must fill out a new voter registration card if you have moved to a new town. Also, use this form to change address within town. (See section 1a and section 10 below)

■ REGISTRATION DEADLINES FOR NEW VOTERS:

PRIMARY: Your application must be postmarked by the 5th day before a primary (OR received by your Registrar of Voters or a voter registration agency by the 5th day before a primary). You may apply in person to your town clerk or registrar until 12:00 noon on the last business day before a primary.

ELECTION: Your application must be postmarked or received by a voter registration agency by the 7th day before an election (OR you may register in person with your Registrar of Voters by the 7th day before an election).

■ If you are unable to register prior to the registration deadlines for new voters at an election, you may be able to register and vote on election day at the designated location in your town.

FOLD ----- PLEASE USE PEN - PRINT CLEARLY ----- FOLD

1a Check Boxes that Apply:		<input type="checkbox"/> New Voter Registration (includes move to a new town)	<input type="checkbox"/> Address Change (within the same town)	<input type="checkbox"/> Name Change	<input type="checkbox"/> Party Enrollment Change
1b Are you a U.S. citizen? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO		Will you be 18 on or before election day? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO		If you checked "NO" to either of these questions, do not complete this form.	
2 Name of Applicant		Last Name		First Name	Middle Name or Initial
Mr. Mrs. Miss Ms.					Jr. Sr. II III IV
3 Date of Birth (Month Day Year)	4 CT Driver's License Number (If none, last 4 digits of Soc. Sec. No.)	5 Address Where You Live			
/ /		No., Street, Apt. # Town _____ Zip _____ State Connecticut			
6 If Different, Address Where You Get Your Mail (P.O. Box, etc.)				7 Telephone Number (optional) ()	8 Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
9 Do you wish to enroll in a political party? <input type="checkbox"/> YES. Name of party: ___ Democratic ___ Republican Other: _____ <input type="checkbox"/> NO. I do not wish to enroll in a party at this time.			10 NAME or ADDRESS CHANGE. Previous Voting Address (If none, write "NONE") No, Street, Apt # _____ Town _____ County _____ State _____ Name Under Which Registered (If different from above)		
11 I swear or affirm that: • I am a U.S. Citizen • I live at the address shown in box 5 above • I am at least 17 years old • I have not been convicted of a disfranchising felony, or, if so, I am eligible to register to vote • The Information provided here is true Signature _____ Today's Date: ___ / ___ / ___					12 Would you like to work at the Polls on Election Day? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
NOTE: The particular social service office at which you register to vote, or whether you decline to register, remains confidential and will be used only for voter registration purposes.			S WARNING: If you sign this statement even though you know it is untrue, you can be convicted and imprisoned for up to five years and fined up to \$5,000.		
THIS SECTION COMPLETED ONLY BY AGENCY (OR SPECIAL ASSISTANT REGISTRAR OR TOWN CLERK) (Date Received by Agency)		THIS SECTION COMPLETED ONLY BY REGISTRAR OF VOTERS			
DATE RECEIVED BY REGISTRAR		REGISTRAR INITIAL	APPLICATION IS HEREBY:		DATE NOTICE MAILED
			<input type="checkbox"/> ACCEPTED	<input type="checkbox"/> REJECTED	<input type="checkbox"/> NOTICE RETURNED UNDELIVERABLE
DATE ENROLLMENT EFFECTIVE IF CHANGING PARTY			REASON FOR REJECTION		